

El COMPAÑERO del HOGAR



desde la infancia

BIBLIOTECA
DE
ENRIQUE OTERO D' COSTA

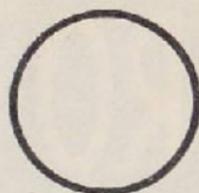
Derechos de propiedad literaria de la obra reservados. Colombia, 1937.

Tip. Mogollón.
Cartagena, Colombia.

PARA
DISTRIBUCION
GRATUITA

LANMAN & KEMP-BARCLAY & CO.
INCORPORATED

NEW YORK
U. S. A.



BSEQUIO

GRAN CONCURSO



“Las Trece Letras”

Sencillo e interesante.—Para los consumidores de los productos de **Lanman & Kemp** y de **Barclay & Co.**

INSTRUCCIONES PARA TOMAR PARTE EN EL CONCURSO:

- 1.—Escriba clara y detalladamente en una hoja de papel su nombre y dirección, **incluyendo el nombre de la calle y el número de la casa.**
- 2.—Escriba más abajo la frase “JABON DE REUTER,” teniendo buen cuidado de que todas las letras queden bien separadas; luego coloque sobre cada letra un número, del 1 al 13. Son trece letras y trece números, y los números se deben colocar sobre las letras arbitrariamente, es decir, sin guardar el orden numeral y sin repetir ningún número. Ejemplo:

9	7	6	12	4	5	13	3	2	1	11	8	10
J	A	B	O	N	D	E	R	E	U	T	E	R

(Orden en que salieron los números en el Concurso cerrado el 15 de Mayo de 1936)

- 3.—Remítanos asimismo una marca de fábrica, tomada de cualquiera de los productos de Lanman & Kemp o de Barclay & Co. por cada vez que se desee tomar parte en el concurso o sea por cada línea de números que se nos remita.
- 4.—Además de tomar parte en el concurso tantas veces como marcas nos envíe, tiene Ud. derecho también a escoger en esta lista los artículos que desee y cuyo valor corresponda a ese mismo número de marcas que nos envía. De suerte que nuestras marcas tienen **doble valor.** Es conveniente enviar 15 marcas más para remitir los premios certificados pues de otro modo no habrá derecho a reclamación en caso de pérdida.
- 5.—Diríjase la correspondencia en esta forma:

LANMAN & KEMP-BARCLAY & CO., Incorporated
 Depto. “C” 135 Water St., New York

Este concurso se cierra anualmente el 15 de mayo. El sorteo se hace en la forma siguiente: Colocamos los trece números en trece pedazos de papel, un número en cada pedazo y los mezclamos dentro de un receptáculo. Luego los sacamos a la suerte uno por uno; el primer número que sale lo colocamos sobre la primera letra, el segundo sobre la segunda y así sucesivamente. La idea es acertar el orden en que salen los números.

Es bueno que cada concursante guarde copia de sus contestaciones para que las compruebe cuando le participemos cual ha sido la solución.

Los premios consisten en **Relojes Enchapados en Oro**, plumas-fuentes, corta-plumas, etc.

Las marcas deben tomarse de nuestros preparados. Las copias de marcas que se recorten de nuestros anuncios son sólo facsímiles, y no serán aceptadas.

Cada persona puede enviar todas las contestaciones que desee, siempre que por cada contestación envíe una marca de fábrica.

Cada contestación, como se comprende, se considera separadamente, es decir, la cantidad de números acertados en una contestación no se agregan a la cantidad acertada en otra.

PREMIOS.

- A los que acierten
- | | |
|----------------------------|--|
| 7 ó más números, | Un Reloj Enchapado en Oro marca “Elgin” o de otro conocido fabricante. |
| 6 números, | Una Pluma Fuente. |
| 5 “ | Un excelente Corta-plumas u otro artículo útil. |
| 4 “ | Un bonito Peine con su estuche u otro artículo útil. |
| 3 “ | Una Toallita para el baño u otro artículo útil. |

A todas las personas que tomen parte les escribiremos avisándoles el resultado de sus contestaciones y participándoles cuál ha sido la solución o sea el orden en que salieron los números.

¡SALUD!



UNA vez más cumplimos nuestro propósito de que "El Compañero del Hogar" sea útil e instructivo a la vez que agradable. En 1932 nos ocupamos de los recursos y capacidades de las Repúblicas hispanoamericanas. En 1933, de los hombres que más han contribuido al progreso de la humanidad. En 1934 embellecimos estas páginas con un desfile de mujeres ilustres, y el año pasado reunimos los Himnos Nacionales de todos nuestros países y la historia de sus gloriosos pabellones y escudos.

Siendo destacada característica del actual progreso hispanoamericano la predilección por todo lo que se relacione con la cultura física y el ejercicio al aire libre, creemos oportuno hacer este año un recuento de los deportes más en boga. No se trata, por supuesto, de dar las reglas que a cada uno de ellos corresponden, sino de proporcionar datos amenos, instructivos y poco conocidos que familiaricen al lector con el origen, historia y carácter general de cada deporte, cosa que hasta ahora no se ha reunido en una misma publicación de fácil consulta.

¡Cuántas veces en el hogar, en la escuela o en las reuniones sociales se trata hoy el tópico de los deportes, y cuán útil es estar al tanto de lo que son, de sus reglas generales, de la fuente de donde emanan y de lo que han significado a través de los siglos!

Tan sana, interesante e instructiva consideramos esta lectura para los jóvenes de la actual generación, como para quienes, en las aulas o en el hogar, están encargados de dirigirlos por los caminos que conduzcan a la realización de la antigua y sabia máxima, *Mens sana in corpore sano*.

¡SALUD, el Tesoro de los Tesoros!

res al remedio de ciertas dolencias inevitables que siempre nos amenazan. Las más frecuentes en las familias son las indigestiones, el estreñimiento y los desórdenes del hígado que traen como consecuencia dolores de cabeza, jaquecas, pérdida de apetito, decaimiento, mal humor, etc. Para combatir las nunca debe faltar en la casa el remedio que tantas generaciones han usado con incomparable éxito, las suaves, inofensivas y agradables

Para gozar de sus beneficios plenamente, el ejercicio es base indispensable. Pero también lo es en igual medida el atender oportuna y acertadamente en nuestros respectivos hogares

Pildoritas de REUTER



JULIO, 1937

- 1 J Ss. Secundino y Casto, obispos y mtrs.
- 2 V Visitación de N. Sra. a su prima Sta. Isabel.
- 3 S Santos Jacinto, Marcos y Grifón.
- 4 D La Preciosísima Sangre de N. S. J.
- 5 L Stas. Eilomena, vírgen y Zoe, mártir.
- 6 M San Tranquilino Godeleva.
- 7 M Ss. Fermín, ob., y Lorenzo de Brindis.
- 8 J Santa Isabel, y Stos. Odón y Procopio.
- 9 V Santos Cirilo, Efrón, Anatolia y Eudoxia.
- 10 S Stas. Felicitas y sus hijas Amalia y Rufina.
- 11 D Santos Pío I. papa, y Abundio, mtrs.
- 12 L San Juan Gualberto, ab. y Sta. Marcelliana.
- 13 M Stos. Anacleto, presb. y mtr., y Turiano.
- 14 M Stos. Buenaventura, dr., y Optaciano.
- 15 J San Enrique, em.
- 16 V Ntra. Sra. del Carmen.
- 17 S Stos. Alejo, Generoso y Teodota, mtrs.
- 18 D Stos. Camilo de Lellis, Federico y Marino.
- 19 L Stas. Justa y Rufina, vírgenes y mártires.
- 20 M Santos Elías, Librada y Margarita.
- 21 M S. Daniel, prof., y Sta. Práxedes, vírgen.
- 22 J Santa María Magdalena y San Meneleo.
- 23 V Ss. Liborio, obispo, Apelinar, ob. y mtr.
- 24 S Santa Cristina y San Francisco Solano.
- 25 D Santiago el Mayor, ap. y San Cristóbal.
- 26 L Señora Santa Ana, madre de Ntra. Sra.
- 27 M Stos. Pantaleón, Semproniana y Juliana.
- 28 M San Nazario, mártir, e Inocencio I. papa.
- 29 J Stas. Marta, vir., Beatriz, vir. y mtr.
- 30 V San Rufino, mártir, y Santa Máxima.
- 31 S San Ignacio de Loyola, fund. y S. Fabio.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—RUBI.

¡Por fin parece el autor!

Después de meses y años de paciente labor, la Comisión Investigadora dictó su fallo. Según éste, el coronel Abner Doubleday (más tarde general del ejército americano) había sido, fuera de toda duda, quien en 1839 trazara el diagrama de las bases y posiciones de los jugadores. Por tanto, a él se le adjudicó, con todos los honores del caso, la codiciada palma de inventor del base-ball.

¡Un nuevo rival!

Sin embargo, esto no estableció el orden definitivamente ni dejó al base-ball sentarse con holgura en su trono. Parece, en efecto, que el "Gato Viejo" había ido evolucionando hasta convertirse en el "Town Ball", o "Round Ball",

BASE-BALL

El más disputado de los orígenes.

Con todo y no haber nacido en lugares remotos del viejo mundo ni en época prehistórica, sino en el nuevo continente y en tiempos cercanos, no existe deporte cuyo origen haya sido motivo de tantas controversias e investigaciones. Se explica ello porque habiéndosele considerado desde un principio como el juego netamente nacional de los Estados Unidos, este país se esmeró por demostrar que no era simple adaptación de otros juegos, sino cosa original y propia.

Los "Rounders", el "Cricket" y los "Gatos Viejos".

Lo primero fué demostrar que los ingleses no tenían razón al decir socarronamente que el cacareado base-ball no era sino una modificación del "cricket" y de cierto juego llamado "rounders" que se practicaba desde tiempo inmemorial en la Gran Bretaña. Arreglado este punto a satisfacción de los estadounidenses, vinieron las controversias locales. Se alegaba que el nuevo deporte era sólo una modificación de ciertos antiguos juegos de pelota, también norteamericanos, a los que se conocía comúnmente con los nombres de "Gato Viejo de Uno", "Gato Viejo de Tres" y "Gato Viejo de Cuatro". La discusión (quizás por haber tantos "gatos" de por medio) llegó a embarullarse de tal modo que uno de los más expertos jugadores de entonces, Albert G. Spalding, resolvió intervenir para que las cosas quedaran en claro y la paz se restableciera.

¡Toda una Comisión Investigadora!

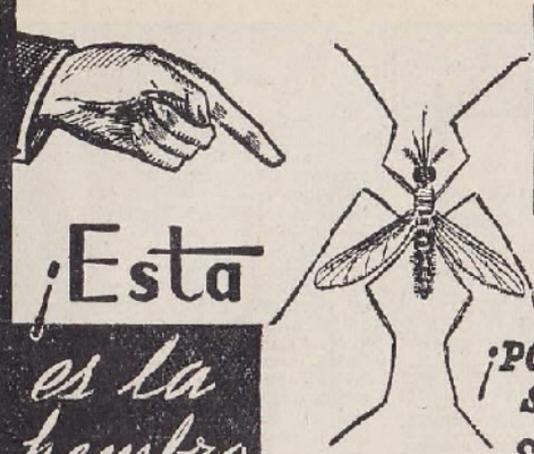
Con tan laudable objeto creó Spalding una Comisión Investigadora de la cual fué nombrado Presidente el Coronel A. G. Mills, tenido por uno de los más autorizados y entusiastas deportistas de la época. La Comisión revolvió archivos y desempolvó viejos documentos, yendo afanosamente desde los juegos practicados en el siglo XIX hasta los "Gatos Viejos" del cuento, con el propósito de establecer a quién realmente correspondía la gloria de haber inventado el base-ball.

bastante similar al base-ball, y que debido a ello hubo nuevas controversias y disputas sobre cuál de los dos debía prevalecer. Acabó ganando la partida el base-ball y en 1845 el "Club de Base-Ball Knickerbocker de New Jersey" dictó las primeras reglas oficiales del juego. Al año siguiente, y de acuerdo con ellas, se jugó el primer *match* de base-ball entre el Club Knickerbocker y el llamado "Club de New York".

¡Más dolores de cabeza!

Todo marchó a pedir de boca mientras el juego se mantuvo entre los amateurs, o "caballeros aficionados". Pero en 1865 empezaron a aparecer los jugadores a sueldo o "profesionales". Estos, aunque no vivían enteramente del deporte, acep-

(Continúa en la última página)



¡Esta
es la
hembra

MÁS
fatal
PARA EL
HOMBRE!

¡POR MILLONES
SE CUENTAN
SUS VÍCTIMAS!

EL macho del *Anopheles*—el mosquito de la fiebre—es inofensivo. ¡La hembra es la que causa el estrago! Ella es la que inocular el germen fatal en los glóbulos rojos de la sangre. Tan rápida y enorme es la reproducción de éste, que cuando la fiebre se presenta hay ya en el organismo, según cálculos científicos, *ciento cincuenta millones!*

¡Este ejército—mil veces más feroz que los más feroces ejércitos de Atila—avanza helando nuestra sangre con el escalofrío, para incendiarla luego con las llamas de la fiebre donde la salud y la vida se consumen!

Si usted vive en climas tropicales húmedos y malsanos, esté siempre listo para defenderse y defender a los suyos contra enemigo tan terrible, teniendo en casa el Cholagogue Indio de Osgood.

Es un preparado de la más alta eficacia contra fiebres *tercianas, intermitentes o remitentes*. Evita o aminora los ataques contribuyendo a la curación radical. Tomándolo a diario en la dosis correspondiente, es un preventivo de primera clase. Después de una permanencia larga en lugares palúdicos y debilitantes, el Cholagogue Indio de Osgood obra como tónico general y excelente regulador del hígado.



Cholagogue Indio

de OSGOOD



BASKET-BALL

(Baloncesto)

Un juego sin leyenda ni antepasados.

El basket-ball es un deporte singular en varios aspectos. Primero, es el más reciente de cuantos existen. Apenas hace 45 años que se le empezó a jugar. No tiene antepasados directos en la antigüedad como la mayoría de los juegos de pelota, pues no es continuación ni evolución de ninguno de ellos, aunque a varios se asemeje ligeramente. Tercero, es el único que representa el esfuerzo deliberado del hombre moderno por inventar un nuevo deporte, y cuarto, es el único, también, que en vez de inmigrar de Europa a nuestro continente, ha emigrado del nuevo al viejo mundo.

Quién inventó el Basket-ball y por qué lo inventó.

El autor de este juego es James Naismith, quien desempeñó por muchos años el puesto de profesor de gimnasia en la Asociación de Jóvenes Cristianos de América ("Y.M.C.A.") de Springfield, Massachusetts. La idea que lo inspiró fué la de llenar la evidente necesidad de un juego que durante los meses del invierno desempeñara el papel de base-ball en el verano y del fútbol en el otoño. Quería Naismith que el juego fuera animado e interesante para todo el mundo sin ofrecer la violencia característica del fútbol ni las exigencias del base-ball. Después de largos ensayos, estudios, cálculos y desvelos, Naismith dió por satisfecho y presentó su hijo púlico en 1891.

"¿Quién es este intruso . . . ?"

El mundo deportivo, donde casi todo es tradición y abolengo, miró al recién llegado con sorpresa y recelo preguntándose para sus adentros: "¿Quién es este intruso . . . ?" Pero una vez que los méritos del advenedizo fueron sometidos a prueba, se le concedió carta blanca, se le hicieron los honores del caso y se le inscribió en la lista de los deportes sancionados. Las mujeres sobre todo se

El recinto y los equipos.

El recinto en que se juega el basket-ball mide 15 metros de largo por seis de ancho. En los dos extremos y a una altura de 3 metros se hallan colocadas las metas, especie de cestas de malla perforadas, con un respaldo de madera o vidrio pintado de blanco. Debajo de cada cesta se traza un rectángulo de cuatro metros y medio de largo por dos de ancho. Cada equipo se compone de cinco jugadores uno de los cuales actúa como capitán. Los demás son delanteros, centros y guardas. El deber de los delanteros es primordialmente hacer las metas o tantos; el de los guardas, oponerse al juego del enemigo; y el de

(Continúa en la última página)

- 1 D Stos. Pedro Advíncula, y Vero, obispo.
- 2 L San Alfonso María de Ligorio, obispo.
- 3 M La Invencción de San Esteban, prot.
- 4 M Santo Domingo de Guzmán, conf. y fund.
- 5 J Ntra. Sra. de las Nieves y San Emigdio.
- 6 V La Trans. de Ntro. Sr., Sixto II.
- 7 S Ss. Cayetano y Alberto de Sicilia, confs.
- 8 D San Ciríaco y comps. mrs. y San Justino.
- 9 L Santos Justo y Pastor, mártires.
- 10 M S. Lorenzo, y Sta. Asteria, vírg. mtrs.
- 11 M Stos. Tiburelo, mtr., y Taurino, obispo.
- 12 J Santas Clara, vírg. y fund., y Nímfa.
- 13 V Stos. Hipólito y Casiano, mártires.
- 14 S S. Eusebio conf. y Sta. Atanasia, v.
- 15 D La Asunción de Nuestra Señora.
- 16 L Stos. Roque y Jacinto, confs. y Diómedes.
- 17 M San Pablo y Sta. Juliana, mártires.
- 18 M Santa Elena, Emperatriz y S. Agapito.
- 19 J Ss. Magín, Luis y Pedro de Zúñiga.
- 20 V Stos. Samuel, Bernardo y Leovigildo.
- 21 S Sta. Juana Fca. Premiot de Chantal.
- 22 D Ss. Timoteo Simforiano e Hipólito.
- 23 L S. Felipe Benicio, conf. y S. Apolinar.
- 24 M San Bartolomé, ap., y San Tación.
- 25 M Ss. Luis, rey de Francia, y Ginés de Arlés.
- 26 J Ss. Celerino, p., Adrián y Víctor, mtrs.
- 27 V San José de Calazans, fund. de Escuelas Pías.
- 28 S S. Agustín ob. y doctor y S. Moisés, anac.
- 29 D El Inmaculado Corazón de María.
- 30 L Sta. Rosa de Lima, vg. Patrona de Indias.
- 31 M San Ramón Nonato, confesor.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—SARDONICE.

mostraron desde un principio grandes partidarias suyas y con el andar de los años esta simpatía ha ido haciéndose más y más sólida.

Ventajas físicas y psíquicas del Basket-ball.

Siendo de mucha acción, aunque no tan agitado y exigente como otros juegos de pelota, el basket-ball ofrece una forma de ejercicio físico bastante moderada a la vez que muy eficaz para el desarrollo de los músculos y el aumento de la elasticidad y gracia del cuerpo. Además, contribuye poderosamente a desarrollar el sentido de la exactitud, el criterio propio, la destreza individual, la iniciativa, el dominio de sí mismo y el espíritu de cooperación.



LA madre que no usa para sus hijos el Jabón de Reuter, es una madre que, como dice la Biblia, "tiene ojos y no ve, tiene oídos y no oye". No ve que desde hace casi más de un siglo las madres lo han proclamado en todas partes del mundo como el más digno de confianza. No oye que la Higiene Infantil moderna lo recomienda de preferencia a otro cualquiera y que un cuerpo de químicos de los Estados Unidos ha declarado que "sus componentes son tan puros que pueden comerse".

¡No incurra usted en el grave pecado de cerrar ojos y oídos a esa palpable evidencial! ¡Abandone los

jabones inferiores y asegure la salud y el bienestar de sus hijos usando solamente el incomparable Jabón de Reuter! Su espuma suave y pura conserva la piel del niño limpia, fresca y sana, evitándole salpullidos e irritaciones.

Pero no sólo debe ser *el único* para sus niños, sino también *el único* para usted y para todos los de su casa.

¡No malgaste más su dinero en jabones ordinarios! ¡Por la salud de sus hijos, por la belleza de usted y por el confort de todos los suyos, use sólo el suave, exquisito y fragante Jabón de Reuter! Pero acuérdesese de que hay muchas imitaciones.



¡No acepte sino el legítimo!

JABON de Reuter





SEPTIEMBRE, 1937

- 1 M Stos. Gil, Verania y los doce hnos. mtrs.
- 2 J Santos Antolin, mtr., y Esteban, rey.
- 3 V Ss. Tecla, Eufemia, Serapia y Dorotea.
- 4 S Sta. Rosalia de Palermo, vg. y Cándida.
- 5 D San Lorenzo Justiniano, obispo y conf.
- 6 L Stos. Zacarías, Eugenio y Fausto.
- 7 M Stos. Juan, Tomás, Miguel y Regina, vg.
- 8 M La Natividad de Ntra. Sra. y S. Adrián.
- 9 J El Beato Pedro Claver, conf. y San Sergio.
- 10 V San Nicolás de Tolentino, erm. y conf.
- 11 S Stos. Proto y Jacinto, hermanos mártires.
- 12 D El Dulce Nombre de María.
- 13 L Stos. Felipe, Amada, y Eulogio, ob.
- 14 M La Exalt. de la Cruz. Sta. Crescencia.
- 15 M *Témpora.*
- 16 J San Cornelio, papa, y Santa Eufemia.
- 17 V *Témpora.*
- 18 S *Témpora.*
- 19 D Los Dolores de la Santísima Virgen.
- 20 L Santos Glicerio Bustaquio y comps.
- 21 M S. Mateo, evang., y Sta. Efigenia, vg.
- 22 M S. Mauricic y Santa Emérita.
- 23 J Stos. Lino, Tecla y Poligena.
- 24 V N. Sra. de las Mercedes y Gerardo.
- 25 S María de Cervellin y Cleofás.
- 26 D Stos. Cipriano y Nilo, y Santa Justina.
- 27 L Stos. Cosme y Damián, hnos., y Adolfo.
- 28 M Ss. Wenceslao, Eustaquia y Lioba.
- 29 M La Dedicación de San Miguel Arcángel.
- 30 J San Jerónimo, dr., y Sta. Sofía, viuda.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—ZAFIRO.

Lamba Mensajeros. Algunos de ellos sacrificaron su vida en aras de la Patria. El más conocido de todos fué el soldado que recorrió la distancia entre Maratón y Atenas para anunciar la victoria ganada en aquel campo de batalla por las huestes de Milcíades. Al llegar al fin de su jornada, el heroico mensajero apenas pudo agitar una rama de laurel que traía en las manos y rodó muerto a los pies de los Magistrados atenienses. Otro mensajero muy famoso también fué Euclidas de Platea que corrió sin parar hasta Delfos (más de 200 kilómetros) en busca del fuego sagrado que debía reemplazar en los sacrificios el que apagarán los persas.

La carrera actual, sus ventajas y clasificaciones.

El entusiasmo que en todos los tiempos ha merecido la carrera a pie está

CARRERAS A PIE

La primera que se corrió en el mundo.

Según las tradiciones griegas, el primer concurso público de carrera a pie tuvo lugar en Atenas cuando la celebración inicial de los Misterios de Eleusis. Desde entonces las carreras hicieron parte de todos los torneos gimnásticos, dándoseles sitio de preferencia. Las más conocidas entonces eran: la *scenilla*, que consistía en recorrer una vez el estadio; la *dianlo*, o de *doble estadio*; la *dólca*, o *carrera larga*, y la *carrera con armas*. Al decir de Filostrato, la *scenilla* y la de *doble estadio* se corrieron por primera vez en la 15a. Olimpiada, y la *dólca* tuvo su origen en la institución de los "mensajeros" o corredores profesionales. La carrera con armas entrañaba dos significados. Según unos, simbolizaba al soldado que regresaba, aún cubierto con todas sus armas, a dar el anuncio de una gran victoria. Según otros, significaba que había terminado la Tregua Sagrada (Véase el artículo sobre los Juegos Olímpicos) y que, por tanto, podían los guerreros recobrar sus armas. De aquí que esta carrera fuese el juego con que se cerraban las Olimpiadas.

La que se exigía entonces al corredor.

Los que aspiraban a tomar parte en las carreras a pie de los Juegos Olímpicos, tenían que probar tres cosas: primero, que eran de pura raza helénica; segundo, que no tenían tacha alguna en su conducta, y tercero, que se habían adiestrado durante diez meses en el gimnasio. Conducidos ante el altar de los sacrificios, momentos antes de la carrera, se humedecían los pulgares en la sangre de las víctimas y juraban no hacer uso de ningún medio ilícito para alcanzar el triunfo. Después se les ungía el cuerpo con aceite, se les arreglaba en grupos de cuatro, y a una señal dada por la trompeta partían a correr.

Los "Mensajeros" inmortales.

A los corredores profesionales que recorrían grandes distancias se les

bien justificado por los grandes beneficios físicos que proporciona. Las piernas y los brazos adquieren gran desarrollo, el cuerpo soltura y los pulmones extraordinaria capacidad respiratoria. Sin embargo, es un deporte que no debe empezar a practicarse hasta los 17 o 18 años.

Hay cuatro clases de carrera a pie: la *lisa*; la de *obstáculos*; la *steeplechase* y la *cross-country*. La *lisa*, a su vez, se divide en carrera de velocidad, de 100 a 400 metros; de *medio fondo*, de 400 a 1,500 metros, y de *fondo*, de 1,500 metros en adelante. Las distancias en la carrera de obstáculos se disponen así: en la de 100 metros, una separación de nueve metros entre valla y valla; en la de 200 metros, a cada 15, y en la de 400 a cada 35 metros. En la *steeplechase* la distancia puede variar entre 200 y 400

(Continúa en la última página)

Como los rayos del

SOL.

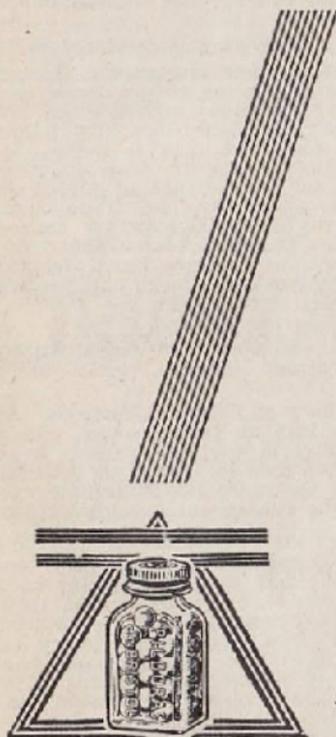


L

as Píldoras de Bristol son indispensables para las personas que necesitan ayudar a sus intestinos para una buena eliminación. Las Píldoras de Bristol son de tan saludable efecto para el género humano como los rayos del sol, centro y origen de toda vitalidad.

Siempre que se haga necesario recurrir a un laxante que ayude a la eliminación de los intestinos con suavidad y sin violencia, hay que recordar estas famosas Píldoras, ayudando así a evitar algunos de los trastornos y consecuencias que trae consigo una eliminación incompleta.

Las Píldoras de Bristol son un laxante agradable, fácil de tomar y no dejan el malestar que producen ciertos laxantes fuertes. Siendo englobadas con azúcar, los niños las toman sin dificultad.



Píldoras de **BRISTOL**

☞ Para carbunclos nada mejor que el **Ungüento de Bristol.**



OCTUBRE, 1937

- 1 V Ss. Remigio y Julia. Sto. Angel Tutelar.
- 2 S Los Santos Angeles Custodios.
- 3 D Nuestra Señora del Rosario.
- 4 L San Francisco de Asís, fundador.
- 5 M Ss. Plácido y Victorino, mártires.
- 6 M Ss. Bruno, conf. y fund., y Ereditia.
- 7 J S. Marcos, papa, y conf., y Sta. Justina.
- 8 V Ss. Brígida, Pelagio y Simeón.
- 9 S San Donisio Areopagita, obispo.
- 10 D San Francisco de Borja, confesor.
- 11 L Santos Luis Beltrán, conf., y Germán.
- 12 M Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza.
- 13 M Ss. Eduardo, rey, conf., y Faustó, mr.
- 14 J San Calixto I, papa, y Sta. Fortunata, mr.
- 15 V Sta. Teresa de Jesús, virgen y fundadora.
- 16 S Ss. Florentino, obispo, y Galo, abad, cfrs.
- 17 D Stas. Eduvigis, viuda, y Mamerta.
- 18 L San Lucas, evangelista, y Santa Trifona.
- 19 M San Pedro Alcántara, confesor y fund.
- 20 M Santa Irene, y San Juan Cancio, conf.
- 21 J San Hilarión, y Sta. Ursula, vg. y mtr.
- 22 V Ss. María Salomé, Córdula y Alodia.
- 23 S San Pedro Pascual y San Servando.
- 24 D San Rafael Arcángel, Patrón de Médicos.
- 25 L Stos. Crispín, Crispiniano y Darío.
- 26 M Stos. Evaristo, papa y mártir, y Rústico.
- 27 M S. Florencio, y Stas. Sabina y Cristeta, vg.
- 28 J Stos. Simón y Judas Tadeo, apóstoles.
- 29 V San Narciso, y Santa Eusebia, vg.
- 30 S Stos. Claudio y comps., mtrs. y Serapión.
- 31 D El Reino de Cristo.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—OPALO.

díscolo, fué a dar al colegio . . . y allí se realizó su enmienda. Efectivamente, quedó confinado a los colegios de más importancia, donde se transformó de acuerdo con las condiciones de cada uno. Así en el de Old Charterhouse y otros que no disponían de campos muy amplios, se moderó considerablemente dando origen al *dribbling game* que fué el padre del *fútbol asociación*. En otros, especialmente en el Colegio de Rugby, que tenían campos espaciosos, se siguió jugando con más o menos la misma violencia, hasta que en 1887 se le atenuó y sometió a reglas quedando convertido en el Rugby de nuestros días.

Las dos clases de *fútbol moderno*.

Así, el *fútbol* ha pasado a nuestra época en dos formas o estilos distintos:

FUTBOL (BALOMPIÉ)

De las tribus a la civilización.

No fué pueblo civilizado alguno el primero en practicar deportes similares al *fútbol moderno*. Fueron las tribus salvajes de la Polinesia, hace siglos de siglos! Y no estuvo el gusto por tales pasatiempos confinado a ellas, sino que también los maoris, los naturales de las Islas Filipinas y Faoi, los esquimales y los indios de la América del Norte los cultivaban. No existen descripciones precisas de tales juegos, pero evidentemente la idea esencial era la misma del *fútbol*.

Su gran triunfo en la capital del mundo.

Con el transcurso de los siglos el deporte pasó de las tribus a la civilización haciendo su entrada por Grecia y pasando después a Roma, la entonces capital del mundo. El éxito que allí alcanzó fué verdaderamente excepcional como lo comprueba el hecho de que en los Baños existiera un departamento, el *Spharisterium*, dedicado especialmente a éste y otros juegos de pelota. Dos eran los predilectos: el *Harpastum* (derivado del verbo griego "asir") en el cual la pelota pedía manejarse con las manos, y el *Tollis* en el cual se lanzaba con los pies. Hay en ello, como se ve, cierta similitud con las dos formas del *fútbol moderno*.

¡El crédito universal del *fútbol*!

No eran, por supuesto, Inglaterra e Irlanda los únicos países donde se practicaban deportes análogos al *fútbol*. Francia jugaba el *Choute* y Bélgica el *Soule* que eran más o menos iguales entre sí. Igualmente, Toscana tenía el *Calcio*, muy semejante al *fútbol asociación* de nuestros días. Pero como en todas partes daba lugar a graves excesos, en todas partes se fué desacreditando paulatinamente hasta desaparecer por completo como juego popular, a principios del siglo XIX.

¡Al colegio . . . !

Pasó entonces algo muy curioso: el desacreditado deporte, como un mozo

el *Rugby* y el *Fútbol Asociación*. Ambas se practican en todas partes, aunque la primera es la que goza de más popularidad sobre todo en los países latinoamericanos. He aquí las diferencias principales que existen entre uno y otro estilo.

Rugby.

Los jugadores son 15 por equipo. Pueden tomar el balón con las manos y correr con él, o lanzarlo a puntapiés. La idea es llevarlo al campo opuesto o hacerlo pasar de un puntapié por encima de la meta que está formada por dos postes colocados a 5 metros y medio uno de otro, con un travesaño que está a 3 metros y medio de altura. La partida dura 80 minutos y se divide en dos tiempos o períodos. El balón es ovalado y pesa de 370 a 410 gramos.

a toda hora



debe Ud. prestarle el mayor cuidado a su cabellera para defenderla de la horrible caspa y evitar que se debilite, que pierda su brillo natural y que se encanezca, *porque una vez que el pelo pierde su hermosura y su juventud todos sus encantos desvanecen.*

No hay para tal fin nada más efectivo que el uso constante y sistemático del

Tónico ORIENTAL

CONSERVA el pelo vigoroso, sano y protegido contra la caspa; preserva su juventud evitando el encanecimiento prematuro, y le da una lozanía, una suavidad y un brillo que con ninguna otra preparación pueden lograrse.

Las mujeres cuidadosas y elegantes de más de cuatro generaciones han dado siempre la preferencia al Tónico Oriental. Cuando Ud. lo use y vea como transforma su cabello, lo hará también su favorito.



*¡Qué
placer volver
a verte buena
y sana!*

La sangre lleva su acción constructiva a todo el organismo humano. Cuando faltan en ella ciertos elementos esenciales, disminuyen las fuerzas vitales y aumentan los riesgos de contraer enfermedades.

La Zarpaparrilla de Bristol

depura la sangre y combate las enfermedades del hígado y los riñones; el reumatismo, la erisipela, las úlceras, escrófulas y erupciones cutáneas.

 Para nacidos use el Ungüento de Bristol.



NOVIEMBRE, 1937

- 1 L La Fiesta de Todos los Santos.
- 2 M La Conmemoración de los Fieles Difuntos.
- 3 M San Teófilo y los Inimic. Mts. de Zaragoza.
- 4 J San Carlos Borromeo, arzobispo y conf.
- 5 V San Zacarías, profeta y Santa Isabel.
- 6 S Santos Leonardo, abad, y Severo.
- 7 D Stos. Herculano, ob., y Ernesto, ab., mtrs.
- 8 L Stos. Severiano ob., y sus hnos., mts.
- 9 M Ss. Teodoro, Orestes y Alejandro.
- 10 M San Andrés Avellino, confesor.
- 11 J Stos. Luis Beltrán, Martín y Germán.
- 12 V Ss. Diego de Alcalá, conf., y Milán, pb.
- 13 S Stos. Eugenio III, Diego y Estanislao.
- 14 D El Patrocinio de Nuestra Señora.
- 15 L Stos. Eugenio, obispo y mtr. y Leopoldo.
- 16 M Santos Cristóbal, mártir, y Eudencio.
- 17 M Sta. Gertrudis la Magna, y San Adriano.
- 18 J Stos. Máximo, Desiquio y Odón.
- 19 V Santa Isabel, Reina de Hungría, vírgen.
- 20 S Stos. Félix de Valois fund., y Simplicio.
- 21 D La Presentación de Nuestra Señora.
- 22 L Santa Cecilia, y Stos. Elieón y Mauro.
- 23 M San Clemente, papa, y Santa Lucrecia.
- 24 M Stos. Juan de la Cruz, conf., y Crisógono.
- 25 J Sta. Catalina, vg., y San Drasmo, mtrs.
- 26 V Los Desposorios de Nuestra Señora.
- 27 S Stos. Faucudo y Primitivo, mtrs. y Virgilio.
- 28 D Adviento.
- 29 L San Saturnino, obispo y mártir.
- 30 M S. Andrés y Sta. Justina.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—TOPACIO.

a verse prohibido rotundamente por las autoridades. Primero, en 1457, el Parlamento escocés decretó que no se jugará, por considerar que alejaba a los hombres del ejercicio de la arquería. Catorce años más tarde, en 1471, Jaime IV dictó un decreto prohibiéndolo por la misma razón y además porque era causa de que las gentes "gastaran el dinero ociosamente." Pero lo más chistoso es que Jaime IV siguió jugándolo a escondidas, y que en la cuenta de erogaciones reales aparecen muchas partidas gastadas por su Majestad en el nocivo deporte. . . .

Largo sería enumerar a todas las cabezas coronadas que han patrocinado el golf, pero bien puede decirse que desde aquellos tiempos hasta hoy no ha habido en la Gran Bretaña un rey que no haya sido fervoroso cultivador de este deporte.

GOLF

Un hijo con cuatro padres. . . .

¿Francia, Italia, Holanda y Escocia se disputan el origen del Golf? Francia dice que es su mismo juego de *coupee*, el cual se jugaba en el siglo XIV con una cachiporra y una pelota. Italia ofrece como prueba cierto fresco de Verona, anterior al siglo III, que representa a un hombre golpeando una pelota tal como en el golf se hace. Los holandeses alegan que la palabra golf es derivada de *kolf*, vocablo que en su idioma significa báculo o muleta. Además, la primera representación gráfica de este deporte se halla en un *Libro de Horas* de la escuela holandesa, que data de 1510 y que es hoy propiedad del Museo Británico. Escocia, por su parte, ha presentado pruebas de tanto valor que la mayoría de los expertos se inclinan a concederle la disputada paternidad.

La Cuna del Golf.

Una cosa está fuera de toda duda: que la cuna del golf fué Escocia y que en ese país alcanzó su mayor auge. Allí se encuentra el Club de golf más respetable que existe, el "Real y Antiguo Club de San Andrés" que fué establecido en 1754, y el cual ha dictado las reglas del juego que hoy se observan en el mundo entero.

Cuando apareció por primera vez.

Hace cuatrocientos noventa años! que el golf apareció por primera vez como un deporte popular en Escocia. Los links, o campos, estaban generalmente a la orilla del mar y eran comunes, es decir, que todo el mundo tenía derecho a jugar en ellos libremente. Ya entonces se efectuaban torneos con premios modestos, como una docena de pelotas, o un simple mazo atado con una cinta.

Peripicias del Golf.

Pero no todo fué bienandanza para el golf en aquellos tiempos. Dos veces llegó

Cuando vino el Golf a América.

Hasta 1850 no se extendió el golf a otros países europeos. El primer Club se fundó en Francia seis años después. Al nuevo continente no se propagó sino un cuarto de siglo después. El Canadá fué el primer país en adoptarlo y Nueva York la primera ciudad donde se jugó públicamente en 1890. De allí ha ido irradiando a la América española.

Las grandes ventajas del Golf.

El golf tiene dos grandes elementos en su favor. Primero, que con poco esfuerzo proporciona un magnífico ejercicio, y segundo, que por ser muy sencillo, tanto el experto como el neófito pueden disfrutar igualmente de sus placeres y beneficios.



CREMA DE REUTER
LIQUIDA

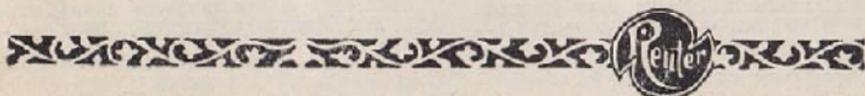
LA Naturaleza nos ha provisto de una piel hermosa y delicada y ésto está comprobado por los niños, cuyo suave y aterciopelado cutis tanto admiramos que para su cuidado nos esmeramos escrupulosamente en usar productos escogidos y que ofrezcan la mayor garantía. Sin embargo, siendo un cutis hermoso, joven y fresco el principal atributo para la belleza de la mujer, apesar de ello lo descuidamos—las más de las veces—debido a nuestra compleja y precipitada vida, la que implacablemente va dejando en nosotros su sello de abandono que se refleja en una piel mustia, arrugada y llena de impurezas.

Sin embargo, parece mentira que hoy se vean damas elegantes que descuiden su cutis cuando existe el más moderno y sencillo de los tratamientos de belleza provisto por las Cremas de Reuter.

Las Cremas de Reuter Líquida y de Belleza limpian, suavizan y lubrican el cutis, evitan las arrugas y dejan el cutis libre de barros y espinillas.



CREMA DE REUTER
DE BELLEZA





LOS JUEGOS OLIMPICOS

Su origen.

Las tradiciones griegas atribuyen la institución de los Juegos Olímpicos unas veces a Augias y otras a Hércules. Asimismo, algunos historiadores conceden la paternidad a Pelope y otros a Pisos, el fundador de Pisa. Corresponda esta gloria a quien correspondiere, es indudable que los Juegos Olímpicos fueron instituidos después del regreso de los Hércúclidas, o descendientes de Hércules.

¿Qué objeto tuvo su institución?

De acuerdo con los más autorizados comentaristas, Grecia tuvo tres propósitos en mira al establecer los Juegos Olímpicos. Primero, rendir homenaje a Júpiter, dios al que estaban consagrados. Segundo, fomentar la confraternidad entre pueblos de una misma raza a los que mantenían alejados las condiciones geográficas, y tercero, dar un nuevo impulso al cultivo de los ejercicios físicos tan necesarios no sólo para el buen manejo de las armas, sino también para mantener el equilibrio entre el espíritu y el cuerpo. Raza tan sutil e imaginativa como la griega necesitaba el contrapeso de los deportes atléticos.

Dónde y cuándo se celebraban.

Estos Juegos, que llegaron a constituir entre los griegos la fiesta pública de mayor solemnidad e importancia, se celebraban en la Élide, o *llanura de Olimpia*, de donde dedujeron su nombre. Tenían lugar cada cuatro años cumplidos, al principio del quinto año, en el plenilunio del solsticio de estío. Duraban de cinco a siete días. La trascendencia de esta institución puede estimarse bien teniendo en cuenta que los Juegos Olímpicos sirvieron de base a la cronología griega, de modo que el tiempo se contaba por *olimpiadas*, o sea el período de, cuatro años transcurrido entre la celebración de los Juegos. La primera Olimpiada correspondió al año 776 a. de J. C. y la última al 392 de la era cristiana.

Los Mensajeros especiales.

Al aproximarse la celebración de los Juegos, salían mensajeros especiales para todos los pueblos de Grecia con el objeto de invitarlos a las fiestas. Cada uno escogía entre lo más florido de la juventud su respectiva embajada a la que llamaban *theoria*. Olimpia y su llanura se colmaban de visitantes, pues todo el mundo quería ser testigo de tan sin igual solemnidad.

¡Menos las casadas . . . bajo pena de muerte!

Por razones que la historia no ha transmitido con toda claridad, estaba prohibido a las mujeres casadas asistir a los Juegos Olímpicos *bajo pena de*

(Continúa en la última página)

- 1 M San Eligio y Santas Natalia y Cándida.
- 2 J Stas. Aurelia, Paulina, Adria y Bibiana.
- 3 V Stos. Francisco, Javier y Birino.
- 4 S Sta. Bárbara vg. y mtr., y San Clemente.
- 5 D San Sabás, confesor y Santa Crispina, mtr.
- 6 L San Nicolás de Bari, y San Humberto.
- 7 M Stos. Ambrosio, Poliecarpo y Teodora.
- 8 M La Purísima Concepción, S. Macario.
- 9 J Stas. Leocadia y Valeria, y San Próculo.
- 10 V Nuestra Señora de Loreto, y Sta. Eulalia.
- 11 S Ss. Dámaso papa y confesor y Barsabás.
- 12 D Nuestra Señora de Guadalupe.
- 13 L Santas Lucía, virgen y mártir, y Otilia.
- 14 M S. Nicasio, obispo, y Sta. Eutropia.
- 15 M *Témpora.*
- 16 J Stos. Valentín y comps. y Eusebio.
- 17 V *Témpora.*
- 18 S *Témpora.*
- 19 D Sta. Fausta, San Nemesio y comps.
- 20 L Ss. Domingo de Silos, y Julio.
- 21 M Sto. Tomás, y San Glicerio.
- 22 M San Demetrio y comps., mtrs.
- 23 J Sta. Victoria, vg., y San Mardonio.
- 24 V San Gregorio, presb. y Sta. Irmina.
- 25 S La Natividad de N. S. Jesucristo.
- 26 D San Esteban, protomártir, y S. Dionisio.
- 27 L San Juan, apóstol y evangelista.
- 28 M La Degollación de los Santos Inocentes.
- 29 M Santo Tomás Cantuariense, obispo mártir.
- 30 J Traslación de Santiago, ap., S. Sabino.
- 31 V San Silvestre, papa y confesor.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—TURQUESA.

La Tregua Sagrada.

Con motivo de la institución de los Juegos Olímpicos, el legislador Licurgo ordenó la célebre "Tregua Sagrada" que era obligatoria para todos los pueblos participantes en aquella fiesta. Durante dicha tregua no era permitido hacer la guerra ni declararla. Igualmente, la Élide, o llanura de Olimpia, fué proclamada territorio neutral e inviolable bajo pena de anatema. Si un ejército tenía que atravesar la Élide, depónia las armas no volviendo a tomarlas hasta salir de allí. Existe todavía un disco del tiempo de Pausanias llamado *disco de Ifitos*, donde están grabadas las cláusulas de aquella tregua.

LA im-
pureza y el debilita-
miento de la sangre
causan

*erupciones
granos
nacidos
decaimiento
general y
trastornos
del bazo
del hígado y
de los riñones.*

En esos casos, hay
que acudir sin tar-
danza a la univer-
salmente famosa



Un nuevo
YO

Unos pocos frascos tomados según las instrucciones bastan para purificar la sangre, eliminar las toxinas que están arruinando la salud, restaurando las energías del organismo y hacen, en fin, que el enfermo se convierta en un "Nuevo Yo".

Un siglo de experiencia en todas partes del mundo garantiza la superioridad de este gran depurativo, el cual está compuesto de las plantas, raíces y cortezas destinadas por la Naturaleza para purificar la sangre y entonar el sistema.

¡No sufra más! Empiece a tomar cuanto antes la Zarzaparrilla de Bristol. Dentro de poco estará bendiciéndola, como la han bendecido y la bendicen hoy millones de personas.



ZARZAPARRILLA de BRISTOL

☞ ¿Sufre Ud. de almorranas? — Pruebe el Ungüento de Bristol.



Si todos los trastornos y dolencias a que la bilis da lugar se ponen juntos, forman una verdadera "Letanía del Diablo". Indigestión... estreñimiento... dolores de cabeza... jaquecas... náusea... vértigos... amarillez... abatimiento... desgano... insomnio... mal humor, etc. ● Por eso hay que tener tanto cuidado con el hígado y tratarlo como a un verdadero "niño consentido". En cuanto se altere y produzca cualquiera de tales síntomas, sobre todo si es por exceso en la comida o la bebida, ¡una dosis de las admirables Pildoritas de Reuter! Su acción es tan completa y rápida que en pocas horas reducen el exceso de bilis, limpian el estómago y descongestionan el hígado. ● Téngalas en casa y llévelas consigo cuando viaje. Su envase es tan cómodo que pueden ponerse en el bolsillo, o en el saquito de mano sin que estorben.



Pildoritas de **REUTER**



“¡MARAVILLOSO!”

TODA mujer dice lo mismo cuando usa por primera vez la Crema de Perlas de Barry. “Maravilloso”, en efecto, que con sólo pasarse un algodón empapado en esta crema, el rostro se embellece de ese modo... ¡Ni una mancha!... ¡Ni una peca!... ¡Blanco como el alabastro!... ¡Terso como el ras!... ¡Suave como la suavidad misma!

Y con otra ventaja enorme: que esa primorosa capa con que embellece el rostro la Crema de Perlas de Barry, no se desprende como los polvos ordinarios.

Así, cuando se trata de una fiesta, de un baile, o de cualquiera otra reunión social, en un minuto queda usted primorosamente arreglada, y lleva la tranquilidad de que no va a tener que estar poniéndose polvos a cada rato.

¡Ensáyela y quedará encantada!

Crema de Perlas de **BARRY**

*Esta Crema se fabrica ahora en los siguientes matices: Blanco Nieve,
Blanco Rachel y Rosa Pálido.*

**Si quiere ver a sus
chicos sanos y
alegres...**

NI USTED ni madre alguna ignora que las terribles lombrices minan la salud de los niños, debilitándolos, enflaqueciéndolos y retardando su desarrollo normal... Expulsarlas pronta y radicalmente es una necesidad imperiosa... ¡pero hay que proceder con mucha cautela! Un remedio inadecuado puede ser causa de serios trastornos. Sólo use usted un vermífugo digno de la confianza maternal en todo sentido: las *Pastillas Vegetales de Kemp*.

Para aquellas personas que prefieren el vermífugo líquido recomendamos el VERMIFUGO DE KEMP, elaborado con el mismo esmero y especial cuidado que las Pastillas. Este Vermífugo es tan eficaz para la expulsión de las lombrices como las Pastillas, y está de venta en todas las buenas farmacias.



**PASTILLAS
VEGETALES de Kemp**

PREMIOS

Lista de objetos útiles que enviamos en cambio de las marcas de fábrica que están añadidas al envoltorio de nuestros productos.

- 2 Marcas.—Una colección de 12 cromitos de animales, en colores, sus costumbres, y aventuras de cazadores. También dicen la buenaventura según el mes de su nacimiento.
- 2 Marcas.—Una madejita de algodón de bordar, imitación seda, blanca, roja, negra, amarilla, rosada, azul, morada, castaña o verde, según se pida.
- 3 Marcas.—Un ejemplar de nuestro Almanaque de Bristol.
- 3 Marcas.—Una hojilla de acero para afeitarse. Estilo Gillette.
- 4 Marcas.—Una toallita para frotarse al tiempo de lavarse o bañarse.
- 5 Marcas.—Un paquetico de semillas de flores o de legumbres.
- 5 Marcas.—Un bonito cromó litografiado en colores, sin anuncio.
- 5 Marcas.—Dos borradores de goma. (Repuestos para el lapicero que ofrecemos más adelante).
- 5 Marcas.—Un surtido de 25 estampillas canceladas de varios países.
- 5 Marcas.—Un espejito de bolsillo.
- 5 Marcas.—Un librito de cuentos para niños.
- 5 Marcas.—Una carterita con 19 agujas de diferentes tamaños.
- 5 Marcas.—Una horquillita para ensartar rápidamente el hilo en la aguja.
- 5 Marcas.—Un peine de bolsillo.
- 5 Marcas.—Un cenicero.
- 10 Marcas.—Un instrumentico para sacar las espinillas fácilmente.
- 10 Marcas.—Una mota pequeña para polvos.
- 10 Marcas.—Una limita de 5 pulgadas para las uñas, en su estuche.
- 10 Marcas.—Una boquilla para cigarrillos.
- 10 Marcas.—4 rizadores de metal para el pelo.
- 10 Marcas.—Un par de lentes con vidrios de color.
- 10 Marcas.—Un cuaderno con dibujos para niños.
- 10 Marcas.—Un estuche con creyones de color para niños.
- 12 Marcas.—Un pañuelo de hombre o de mujer.
- 12 Marcas.—Un cepillo antiséptico para dientes.
- 15 Marcas.—Una mota grande para polvos.
- 15 Marcas.—Un estuche con 12 creyones. (Repuestos para el lapicero que ofrecemos más adelante.)
- 15 Marcas.—Una carterita imitación cuero con 29 agujas de diferentes tamaños y una horquillita para ensartar fácilmente el hilo en la aguja.
- 15 Marcas.—Una maquinita Gillette para afeitarse.
- 15 Marcas.—Una cuchara plateada para la mesa.
- 15 Marcas.—Una cucharita plateada para la mesa.
- 15 Marcas.—Un tenedor plateado para la mesa.
- 15 Marcas.—Un cuchillo plateado para la mesa.
- 15 Marcas.—4 ondeadores de metal para el pelo.
- 15 Marcas.—Un prendedor de hombre para el cuello.
- 15 Marcas.—Un lente de aumento para leer, etc.
- 15 Marcas.—Un lápiz para las cejas color negro o castaño.
- 15 Marcas.—Un lápiz para los labios color claro, mediano u oscuro.
- 16 Marcas.—Un libro con inicial en forma de calcomanía, para bordar. (Las iniciales son de diferentes tamaños y estilos.)
- 16 Marcas.—Unas pinzitas especiales para arrancarse las cejas.
- 20 Marcas.—Una regla de arce con borde de acero, un pie de largo, con divisiones en pulgadas y centímetros.
- 20 Marcas.—Un libro de vistas de New York, de 52 páginas, con 100 vistas.
- 20 Marcas.—Un librito para apuntes con pasta de cuero.
- 20 Marcas.—Una limita para las uñas con mango de celuloide.
- 20 Marcas.—Un estuche de cuero para guardar el rosario.
- 20 Marcas.—Un porta-monedas para mujer.
- 20 Marcas.—Un collar de cuero para perro o gato.
- 25 Marcas.—Un cinturón de cuero para mujer.
- 25 Marcas.—Un cepillo de cabeza.
- 25 Marcas.—Una escobilla para ropa.
- 25 Marcas.—Un collar imitación perlas, para mujer.
- 25 Marcas.—Un par de ligas para hombre o para mujer.
- 25 Marcas.—Un rollo de películas para las cámaras fotográficas que ofrecemos más adelante.
- 30 Marcas.—Un método muy sencillo para aprender inglés.
- 30 Marcas.—Una carterita de cuero, con tres compartimientos, para hombre.
- 30 Marcas.—Un peine y una lima para las uñas en un estuche de cuero.
- 30 Marcas.—Un corta-uñas.
- 30 Marcas.—Una linterna eléctrica (6¼ pulgadas de largo) con batería.
- 30 Marcas.—Un candilero eléctrico (6¼ " de altura) en forma de bujía con batería.
- 35 Marcas.—Un diccionario de bolsillo, español-inglés e inglés-español.
- 40 Marcas.—Un lapicero con 10 creyones de repuesto.
- 40 Marcas.—Un cortaplumas de bolsillo.

- 40 Marcas.—Una cartera imitación cuero con 200 agujas de diferentes tamaños y estilos, para coser, bordar, tejer, zurcir, etc.
- 40 Marcas.—Un par de tijeritas muy finas para la cutícula de las uñas.
- 50 Marcas.—Un rosario con cuentas de vidrio.
- 50 Marcas.—Un rosario con cuentas imitación perlas.
- 55 Marcas.—Un libro grande de vistas de New York. Trabajo heliografiado.
- 55 Marcas.—Un par de tijeritas curvas, muy fuertes, para muchos usos.
- 60 Marcas.—Un cortaplumas de bolsillo con dos excelentes hojas de acero.
- 75 Marcas.—Una elegante cigarrera de metal.
- 75 Marcas.—Un bonito estuche de metal con polvera, mota, rojo y espejito.
- 75 Marcas.—Una cartera de cuero legítimo con varios compartimientos.
- 75 Marcas.—Un estuche de cuero con un par de tijeritas muy finas, una limita para las uñas y unas pinzitas para arrancarse las cejas.
- 85 Marcas.—Una pluma fuente con pluma de oro.
- 90 Marcas.—Una navaja grande para excursionistas.
- 100 Marcas.—Un excelente lapicero, con berrador y creyones de repuesto.
- 100 Marcas.—Un reloj de níquel para hombre.
- 100 Marcas.—Una camarita para sacar fotografías de 5.72 x 8.26 cm.
- 100 Marcas.—Un cinturón de cuero para hombre.
- 100 Marcas.—Una pelota de base-ball.
- 100 Marcas.—Un juego de ajedrez de bolsillo.
- 100 Marcas.—Un reloj despertador.
- 150 Marcas.—Un reloj de níquel con cuadrante fosforescente, para hombre.
- 150 Marcas.—Un lindísimo juego de manicure.
- 190 Marcas.—Una pluma fuente pequeña, especial para mujer.
- 200 Marcas.—Un reloj de pulsera de metal niquelado con esfera de 32m/m de diámetro.
- 275 Marcas.—Un juego de lapicero y pluma-fuente en un estuche.
- 300 Marcas.—Un reloj de pulsera de metal niquelado, cuadrilongo.
- 475 Marcas.—Un reloj de pulsera de metal niquelado, con esfera de 30m/m de diámetro.

PRODUCTOS DE LANMAN & KEMP

Aceite de Hígado de Bacalao
 Agua de Florida de Murray & Lanman
 Extracto de Hamamelis de Bristol
 Pectoral de Anacahuíta
 Tónico Oriental para el Cabello

Aceite Eléctrico de De Grath
 Chologogue Indio de Osgood
 Pastillas de Kemp
 Píldoras de Bristol
 Ungüento de Hamamelis de Bristol

Zarzaparrilla de Bristol

PRODUCTOS DE BARCLAY & CO.

Jabón de Reuter
 Píldoras de Reuter

Tricófero de Barry
 Crema de Perlas de Barry



Muestra de la marca de fábrica de
 LANMAN & KEMP

¡Aceptamos
 ambas
 marcas!



Muestra de la marca de fábrica de
 BARCLAY & CO.

Toda persona que nos mande marcas para cambiar por premios, no sólo tendrá derecho a los premios que pida, sino que también podrá enviar tantas contestaciones a nuestro concurso "Las Trece Letras," como marcas remita. Las muestras de nuestras marcas que aparecen en los anuncios no las cambiamos por premios.

¡IMPORTANTE! Para hacer el envío certificado es necesario que se nos remitan 15 marcas más, de lo contrario haremos el despacho sin certificar y sin derecho a reclamación en caso de pérdida. Estas 15 marcas pueden cubrir el registro de un paquete conteniendo varios premios.

Recomendamos que los premios que valgan 25 ó más marcas sean certificados para asegurar su entrega.

Nos vemos imposibilitados de atender cartas o pedidos que no contengan clara y exacta la dirección del que nos escribe, de la calle y el número de la casa.

Diríjase la correspondencia así:

LANMAN & KEMP-BARCLAY & CO., Incorporated
 Depto. "C", 135 Water Street, New York, U.S.A.



- 1 S La Circuncisión del Señor.
- 2 D Santos Marcelino, niño, e Isidoro, ob.
- 3 L Sta. Genoveva, virgen y S. Antero, papa.
- 4 M Stos. Tito, obispo, Prisciliano y Aquilino.
- 5 M S. Telésforo, papa y mtr. y Sta. Emiliana.
- 6 J La Adoración de los Santos Reyes.
- 7 V San Teodoro y San Julián, mártires.
- 8 S Stos. Luciano, Severino y Teófilo.
- 9 D S. Julián, Sta. Basílica su esposa, mártires.
- 10 L El Beato Gonzalo de Amarante, confesor.
- 11 M Santos Higinio, papa y mártir y Marciano.
- 12 M Stos. Arcadio, Zótico, Rogato y Modesto.
- 13 J Stos. Gumersindo, mártir, y Leoncio, ob.
- 14 V Stos. Hilario, ob. y cf. y Malaquías.
- 15 S Ss. Pablo, primer ermitaño, y Macario, ab.
- 16 D El Dulce Nombre de Jesús.
- 17 L San Antonio, ob. y confesor, y S. Sulpicio.
- 18 M La Cátedra de San Pedro en Roma.
- 19 M San Canuto, San Mario y su esposa Marta.
- 20 J Santos Fabián, papa, y Sebastián, mtrs.
- 21 V San Fructuoso, arz., Sta. Inés, vg. y mtr.
- 22 S Stos. Vicente, y Anastasio, mtrs.
- 23 D Nuestra Señora de Belén y San Ildefonso.
- 24 L Nuestra Señora de la Paz y San Timoteo.
- 25 M La Conversión de S. Pablo, ap. y S. Sabino.
- 26 M San Policarpo, ob. y mtr., y Sta. Paula.
- 27 J S. Juan Crisóstomo, obispo y diácono.
- 28 V San Julián, ob. y mtr., y S. Alejandrino.
- 29 S San Francisco de Sales, ob. y conf.
- 30 D Santa Martina, virgen, y San Gerardo.
- 31 L Stos. Pedro Nolaseo y Julio y Sta. Marcela.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—GRANATE.

Quién fué el primer nadador de fondo.

La natación misma, es decir, el arte de sostenerse a flote en el agua y avanzar, es tan antigua como el hombre. Pero la natación constituida en deporte, data de los fenicios a quienes se deban la primeras reglas para practicarla. De ellas la aprendieron los griegos, llevándola a un mayor grado de perfeccionamiento. No sólo la consideraban como un excelente medio para el desarrollo físico y moral, sino que también la utilizaron para la guerra formando cuerpos especiales de soldados nadadores que se encargaban de destruir las defensas de los puertos, cortar amarras, etc. Según la leyenda, el primer nadador de fondo fué un griego, Leandro, quien atravesó los Dardanelos para ir a ver a Hero, su amada.

El furor de la natación en Roma.

Los romanos fueron aún más adictos a la natación, como lo prueban las suntuosas piscinas de sus Termas. Tanta importancia llegaron a darle, que el nadar se consideraba complemento indispensable de la educación de un niño. Es fama que en Roma, cuando se quería expresar la ignorancia crasa de un individuo, se empleaba esta célebre frase: "No sabe leer ni nadar."

La decadencia de la natación.

Pero cayó el gran Imperio Romano y muchas de sus costumbres desaparecieron por completo. La natación, como deporte, fué relegada al olvido, y así permaneció por largos años, es decir, hasta los principios del Renacimiento cuando empezó otra vez a dar señales de vida.

Nada hay comparable a la natación.

No existe deporte alguno más digno de encomio que la natación. Es, en primer término, un excelente medio de defensa propia, a la vez que nos capacita

para prestar auxilio a otros. Como recreo es uno de los más deliciosos y benéficos, y como ejercicio físico puede calificarse de perfecto, porque a la vez que pone en ejercicio todos los músculos del cuerpo, desarrolla los pulmones y estimula propiamente la circulación de la sangre. Por eso un notable escritor francés ha dicho que "al niño hay que enseñarle primero a caminar y después a nadar."

¿Por qué el hombre es el único ser que no nada instintivamente?

La respuesta a esta pregunta que todos solemos hacernos, es bien sencilla. Consiste en que los demás animales, por su conformación natural, están acostumbrados a mantenerse horizontales y llevan la cabeza más alta que el cuerpo,

lo cual facilita la respiración. En imitar esas dos ventajas por medio de la inteligencia, esto es, en mantenerse horizontal en el agua y dejar la cabeza libre para dar aire a los pulmones, consiste el secreto básico de la natación.

¿Es cierto que uno flota naturalmente?

Lo es y no lo es. Teniendo el hombre un peso específico ligeramente mayor que el del agua, tendemos a hundirnos, porque en ello estamos sometidos a la ley de Arquímedes. Pero siendo el pulmón, para este caso, una especie de veliga natatoria como la del pez, basta llenarlo de aire para compensar la diferencia de pesos y mantenernos a flote. De ahí la gran importancia de la respiración en este deporte.



**¡VIDA...
BELLEZA...
JUVENTUD!**

¿Quién no las quiere para su cabello, el don más precioso que hemos recibido

de la Naturaleza...?

Unas gotas diarias del nunca igualado Tricófero de Barry es cuanto se necesita para conservar o devolver el vigor a las raíces, evitar la maldición de la caspa, proteger el cabello contra el encanecimiento prematuro y darle abundancia, suavidad y brillo.

¡Nada se ha descubierto hasta hoy que rivalice con el Tricófero de Barry para el perfecto cuidado del cabello! ¡En cinco genera-

ciones, hombres y mujeres lo han proclamado como lo único que realmente significa *vida, belleza y juventud!*

TRICOFERO de BARRY

—¡Pero quién dice que tomes una de esas purgas horribles e irritantes? Toma las **Píldoras de Bristol** que son tan agradables, tan suaves y tan seguras. Yo nunca tomo otra cosa...



“¡Amén...!” Hay muchas, y muchas, que cuando les ofrecen un remedio cualquiera para el estreñimiento, dicen “¡amén!” y se lo toman sin pensar en las consecuencias... Generalmente son catárticos minerales de acción fulminante que no hacen sino agravar la dolencia. ¡Ese es el más grave error que puede cometerse!

¡Quien sufre de estreñimiento tiene su sistema digestivo en una condición muy delicada y debe ser especialmente *cuido!*

¡Lo único probadamente seguro y benigno son las Píldoras de Bristol! Debido a su composición estrictamente vegetal, obran con perfecta suavidad, limpiando el sistema digestivo sin violentarlo y devolviéndole

poco a poco su actividad normal. Larguísima años de experiencia han dado a estas Píldoras una supremacía indiscutible.

¡No juegue con su salud! ¡Recuerde que un remedio malo es más malo que el mismo estreñimiento! ¡Use las

PILDORAS DE BRISTOL

Y ABSOLUTAMENTE NADA MAS!

☞ Para carbunclos nada mejor que el Ungüento de Bristol.



PELOTA VASCA

El deporte de los cuatro nombres.

Cuatro nombres tiene en realidad este deporte, con la circunstancia de que todos cuatro se usan y todos cuatro son aceptables. Se le llama *Pelota Vasca*, por su origen. *Jai-Aiái*, voz vascuence que significa *fiesta alegre*. *Frontón* por la pared fronteriza contra la cual rebota la bola en el juego, y *Ble*, por la pared lateral de la cancha, que así se denomina. En México, donde el deporte es muy popular, se le llama *Frontón*. En Cuba y otros de nuestros países, *Jai-Aiái*.

El favorito de historiadores y poetas.

Su origen es el mismo del tennis. Ambos proceden del juego de pelota a mano que se practicaba hace siglos y siglos. Tanto Grecia como Roma llegaron a tener verdadero fanatismo por este deporte. Así lo prueba el hecho de que en varias ciudades se levantaran estatuas a los pelotaris más famosos. Se le consideraba desde entonces, según Herodoto, como "un juego de la mayor excelencia que da elasticidad y gracia suma al cuerpo." Plinio dice que era el predilecto tanto de las gentes del campo como de las personas más elevadas. Esto último está bien comprobado con el hecho de que entre los cultivadores más asiduos figuran Catón, Virgilio, Horacio, Mecenas y otros muchos personajes de igual categoría.

¿De cuándo data la pelota vasca?

La pelota vasca propiamente dicha data del siglo XIX. Dicen unos que nació en la región Vasconavarra y otros que fué en la Vascofrancesa, pero lo que es indudable es que ambas regiones dieron los primeros grandes pelotaris de que se tiene noticia. Fueron ellos Arantzaz, Peralin, Simón de Arroyo y el hijo de éste, Bautista, a quien popularmente se apodó *El Rey de todos los Juegos de*

conia Francesa y de allí pasó a Guipuzcoa. Es una especie de pala cóncava hecha de mimbre que lleva en la parte superior un guante en el que se mete la mano.

El Juego moderno.

Esa modificación, o sea, el *ble a cesta*, o *pelota a cesta*, es la que se juega en nuestros días. El recinto consta de dos paredes dispuestas en ángulo recto. La una forma el frente y se llama "frontis"; la otra, situada a la izquierda, se denomina pared de la izquierda o *ble* y está dividida en espacios iguales de 4 metros cada uno. En las paredes y en el suelo de la cancha hay ciertas zonas prohibidas que se llaman *escases*. Cuando la pelota toca allí se cuenta una falta. La idea esencial es hacer el mayor número de pelotas buenas, a la vez que dificultarle el juego al adversario.

- 1 M Ss. Severo, Cecilio e Ignacio.
- 2 M La Purificación de Nuestra Señora.
- 3 J S. Blas ob. y mtr. y Sta. Margarita.
- 4 V Ss. Andrés, Corsino y José de Leonisa.
- 5 S Sta. Agueda y Felipe de Jesús.
- 6 D Stos. Silvano, Dorotea y Revocata.
- 7 L San Remualdo, ab. y fund. y S. Ricardo.
- 8 M Ss. Juan de Malta y Moisés.
- 9 M Stos. Sabino, ob. y conf. y Apolonia, v.
- 10 J San Guillermo, duque de Aquitania.
- 11 V Santa Julia, virgen, y San Severo.
- 12 S Sta. Olalía o Eulalia, virgen y mártir.
- 13 D Septuagésima.
- 14 L Stos. Valentín, presbítero y Vital, mrtis.
- 15 M La Oración en el Huerto.
- 16 M San Julián y cinco mil compañeros.
- 17 J San Julián Capadocia.
- 18 V Ss. Simeón, Claudio y Alejandro.
- 19 S Ss. Gabino, Marcelo y Alvaro de Córdoba.
- 20 D Sexagésima.
- 21 L S Félix, ob., y S. Secundino, mtr.
- 22 M Ss. Limneo, Daniel y Rascaño.
- 23 M S. Pedro Damían, y Lázaro, monje.
- 24 J Santos Matías y Modesto.
- 25 V Stos. Avertano, Tarasio y Cesáreo.
- 26 S Sta. Margarita, S. Porfirio y S. Néstor.
- 27 D Quincuagésima.
- 28 L Stos. Román, Dionisio y Plácido.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—AMATISTA.

pelota. Igual fama tuvo José Ramón Indart, a quien se aclamó como "el más maravilloso jugador de su tiempo."

Los tres castillos primitivos.

Tres estilos o maneras de jugar la pelota existían entonces: el *largo*, el *trinquete* y el *rebote*. Las diferencias que entre ellos existían no eran muy radicales, pero resultaría prolijo describir las aquí. Los dos últimos, es decir, el *trinquete* y el *rebote* eran los más favorecidos.

Una innovación radical.

Hasta 1858 la pelota se había jugado con guante o con una pala de madera, pero en tal año apareció la cesta que, dando mucho más fuerza a la pelota y facilitando el golpe de revés, vino a efectuar una completa modificación del juego. La cesta tuvo origen en la Vas-



A sí como perdura el recuerdo en la imaginación de una mujer enamorada, también perdura la exquisita fragancia y el discreto perfume del Agua Florida de Murray y Lanman, en la persona que la usa.



**agua
florida**

de

**MURRAY Y
LANMAN**

La evolución del tiempo y las costumbres han modificado al mundo, pero antes, ahora y siempre, el Agua Florida de Murray y Lanman ha sido la compañera inseparable de la mujer hermosa y distinguida y del hombre culto y elegante.

Haga Ud. que el recuerdo de su persona sea cada vez más perdurable; úsela diariamente en el tocador y en el baño.

➡ *Exija la legítima y rechace las imitaciones.*



¡Un viajero incansable!

- 1 M El Angel de la Guarda, San León.
- 2 M Cenizas.
- 3 J Stos. Emeterio, Medín y Celedonio.
- 4 V Stos. Cirilo, mtr., y Lucio, papa.
- 5 S Santos Eusebio y comps. y Juan.
- 6 D Cuadragésima.
- 7 L Santo Tomás de Aquino, doc. y conf.
- 8 M San Juan de Dios, fundador y confesor
- 9 M *Témpora.*
- 10 J Stos. Cayo, Dionisio, Víctor y Melitón.
- 11 V *Témpora.*
- 12 S *Témpora.*
- 13 D San Leandro, Arzobispo de Sevilla.
- 14 L Santa Matilde, reina, y San Bonifacio.
- 15 M Santos Raimundo, Octavio y Longinos.
- 16 M Santos Heriberto, Hilario y Dionisio.
- 17 J Santos Patricio y Gertrudis.
- 18 V Ss. Braulio, Gabriel y Eduardo.
- 19 S San José, esposo de Nuestra Señora.
- 20 D Santa Eufemia y San Nicolás, obispo.
- 21 L Santos Amador, Federico y Lucio, mtr.
- 22 M Ss. Nicolás de la Roca y Cunegunda.
- 23 M Ss. Toribio, Liberato y Victoriano.
- 24 J Santos Simón, niño, y Agapito.
- 25 V La Anunciación de Ntra. Sra.
- 26 S Ss. Casiano, ob. y conf., y Braulio.
- 27 D Media Cuaresma.
- 28 L Ss. Sixto III, p. Castor y Doroteo.
- 29 M Stos. Eustasio, Bertoldo y Jonás.
- 30 M Stos. Juan Climaco, abad y Régulo, ob.
- 31 J Stos. Amós, Félix y Balbina, vírgen.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—HEMATITES.

riosa por ser la meta una tabla con un agujero en el centro por el cual había que introducir la pelota. 7a.—La forma japonesa, que todavía sobrevive con el nombre de *Dakin* y que también tiene meta de tabla con un agujero y un saco de malla atrás. Los palos son en forma de raqueta o de pala, y el objeto es levantar la bola con éstos y llevarla al saco. 8a.—La forma llamada *rol*. 9a.—La forma india primitiva. 10a.—La india posterior. 11a.—La norteamericana, y 12a.—La forma moderna, que es la que se juega en Inglaterra y sus colonias, lo mismo que en las demás naciones de Europa.

El Polo es el deporte que más lugares de la tierra ha recorrido, lo cual, según dijo alguien en broma, se explica por ser el único que *va a caballo*. Nació en Egipto, hacia el año 330 a.d.J.C., y siendo un infante pasó a Persia. Allí se le conoció con el nombre de *Changan*, y llegó a arraigarse de tal modo que algunos lo creen originario del país. Desde Persia emigró hacia el Occidente hasta Constantinopla, y por el Oriente, a través del Turquestán, hasta el Tibet, la China y el Japón. Del Tibet pasó a Gilgit, y de ahí a Chitral, y de ahí a Manipur. En 1784 lo encontramos en Calcuta . . . en 1854 en Bengala . . . y en 1862 en Punjab. ¡Ya ven ustedes si ha recorrido mundo!

¿Cómo vino el Polo a Sur América?

Cuando, después de 1862, los ingleses se establecieron en la India, aquel curioso deporte llamó poderosamente su atención y a él se dedicaron con ahínco llevándolo más tarde a Europa. Allí se extendió con rapidez, sobre todo a los países donde abundaban los caballos. En España tuvo gran auge y fué ésta, sin duda, quien lo introdujo al nuevo continente. Desde entonces el país nuestro donde más ha prosperado es la República Argentina, debido, en primer término, a que la mayoría de sus hijos son grandes deportistas a la vez que magníficos jinetes, y en segundo, al esmero con que se han desarrollado allí razas caballares adecuadas para el juego. El equipo argentino tiene el campeonato mundial, el que ganó en competencia con el equipo inglés.

El más multiforme de los juegos.

En los dos mil y más años que lleva de existencia, el Polo ha tenido doce formas distintas las cuales mencionaremos brevemente por creerlo de interés. Son: 1a.—La forma egipcia primitiva. 2a.—La persa primitiva. 3a.—La persa del siglo XVI. 4a.—La bizantina, que se jugaba en Constantinopla. 5a.—La china del siglo VI, que era especialmente cu-

¿Quién ha dado las reglas del Polo?

El Club Hurlingham de Inglaterra es el que ha revisado y establecido las reglas generales del juego, las que se observan hoy en la Gran Bretaña, las colonias de habla inglesa, la República Argentina, California y todos los países europeos. La América del Norte y la India tienen sus reglamentos especiales, dictados por los correspondientes club deportivos.

El caballo, ante todo.

Como es obvio, el caballo desempeña en este deporte el papel de mayor importancia. Por eso hay que escogerlo y

(Continúa en la última página)



Tan
SENCILLAS.



EN todo sentido, las Pildoritas de Reuter son de una sencillez incomparable. Su fórmula y su acción son científicamente sencillas, porque están de acuerdo con las leyes naturales. Su administración es sencilla, porque son de un tamaño mínimo y pueden tomarse en cualquier momento, y su empaque es tan sencillo que pueden llevarse a cualquier parte sin que causen estorbo alguno.

¿No ha notado Ud. que durante un viaje el estómago y el hígado tienen tendencia a resentirse debido al cambio de comidas y de clima? Por eso lo más prudente es llevar siempre consigo un frasco de Pildoritas de Reuter.

Una o dos, tomadas en casos de indigestión, estreñimiento, hinchazón o flatulencia, producen rápido y completo alivio.

REUTER'S
LITTLE
PILLS
FOR THE
LIVER

MARCA DE FABRICA

Pildoritas de REUTER

PUGILATO o BOXEO

El deporte de los dioses.

El pugilato—cuyo nombre procede de la palabra griega *pugilus* (puño)—es de tan antigua y elevada prosapia que su origen traspasa los límites de la historia humana para internarse en el dominio de los dioses. En la mitología tiénese por su inventor a Teseo y se dice que Hércules lo practicaba habiéndolo aprendido de Harpálice, hijo de Hermes. Más aún: se dice que el mismo Apolo era pugilista excelente habiendo luchado en el Olimpo con Ares, a quien venció tras reñido combate. Por eso en Delfos se acostumbraba ofrecer sacrificios a Apolo como *Dios Boxeador*.

Los pugilistas primitivos y la invención del "cesto."

Descendiendo del Olimpo a la tierra, hallamos que los griegos practicaban el pugilato desde los tiempos prehistóricos. Parece que al principio los púgiles combatían a puño limpio, pero que algunos siglos después empezaron a ceñirse las manos con correas para hacer más duro el golpe. Vino luego la invención del "cesto" la cual se atribuye a Amico. En su forma original, el "cesto" consistía sólo en correas enlazadas y arrolladas alrededor de la mano y del antebrazo. Estas correas eran de piel de toro rudamente curtidas y tenían una considerable longitud. El púgil mismo se las ceñía de modo que pudiera abrir y cerrar la mano a voluntad. Pero a partir del siglo V, el "cesto" quedó relegado a las palestras por considerarse como muy débil para los combates públicos.

¡El terrible "estroñón"!

Apareció entonces un nuevo "cesto" al que se dió el nombre de "estroñón" o "anillo" y que constituía un arma tremenda. Estaba compuesto de dos piezas: el guantelete, que iba desde el antebrazo hasta la mano sin cubrir los dedos, y el "estroñón" o "anillo" que consistía en

se sostenía con una empuñadura también de metal y que cubría los dedos y el dorso de la mano. Los golpes dados con arma tal eran de una violencia espantosa. Para resguardarse de ellos usaban los combatientes las *orejeras* (amphrotides) pero sólo en las palestras pues en los encuentros públicos debían pelear sin defensa alguna.

*Los primeros reglamentos.
¡Prohibido matarse . . . !*

Con el deseo de hacer menos terribles los combates y evitar disputas se establecieron entonces algunas reglas que codificó Onomastro de Esmirna, vencedor de la 23a. Olimpiada. No se ha conservado íntegro aquel curioso reglamento,

(Continúa en la última página)



- 1 V Ss. Venancio, ob. y mtr. y Bonifacio.
- 2 S San Francisco de Paula, fundador.
- 3 D Ss. Benito de Palermo, conf. y Ulpiano.
- 4 L San Isidoro, obispo de Sevilla.
- 5 M Stos. Pompeyo y Vicente Ferrer.
- 6 M Stos. Celestino y Sixto, papas, y Timoteo.
- 7 J Stos. Epifanio, Eugenio y Modesto.
- 8 V Ss. Dionisio, Amanlio y Alberto el Magno.
- 9 S Sta. María Cleofé y Waldetrudis, vda.
- 10 D Ramos.
- 11 L Ss. León I., papa y Dr. y Antipas.
- 12 M Stos. Julio I., papa, y Zenón, obispo.
- 13 M Stos. Hermenegildo, rey, y Justino.
- 14 J Ss. Tiburcio, Valeriano y Pedro Telmo.
- 15 V Viernes Santo.
- 16 S Sta. Toribio, ob. y conf. y Sta. Engracia.
- 17 D Pascua.
- 18 L Santos Perfecto, presb., y Eleuterio.
- 19 M Stos. Crescencio, conf. y Hermógenes, mtr.
- 20 M Sta. Inés de Monte Pulciano, vg.
- 21 J Stos. Anselmo, ob. y dr., y Apolonio.
- 22 V Santos Sotero y Cayo, papas y Leonidas.
- 23 S S. Jorge, mtr., y Sta. Victoria, vírg.
- 24 D Cuasimodo.
- 25 L Ss. Marco, evang. y mtr., y Esteban.
- 26 M San Celestino I., papa y confesor.
- 27 M Ss. Pedro Armengol, Toribio, Anastasio.
- 28 J Santos Prudencio, ob. y conf. y Vidal.
- 29 V Ss. Augusto, Roberto y Pedro de Verona.
- 30 S Ss. Lorenzo y Catalina de Sena.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—DIAMANTE.

varias correas de cuero entrelazadas y unidas una a otra por medio de correchuelas transversales. El "estroñón" cubría todos los dedos menos el pulgar y se sujetaba al guantelete con fuertes correas. Tan terrible era este cesto que, según dice la leyenda, el púgil Damoxeno, la primera vez que lo usara, mató a su adversario de un solo golpe en el vientre.

¡Más "cestos" feroces!

Pero no paró aquí la ferocidad de los púgiles. En otros países, sobre todo en Italia, los guantes de los púgiles se reforzaron con planchas y clavos de plomo, y en otras partes los combatientes llevaban en los dedos un cuádruple anillo de bronce erizado de puntas. El historiador Jüthner describe también un "cesto" consistente en un cilindro metálico que

NO HAY MAYOR DELICIA



CUANDO el cuerpo está cansado nada hay comparable para restablecerlo como tomar un buen baño para sentir la caricia del agua tibia que besa nuestra piel.

Pero de todos los encantos del baño, ninguno iguala a la caricia de la untuosa espuma del Jabón de Reuter, que limpia nuestro cuerpo, lo refresca, lo embellece y deja ese discreto perfume de mujer aristócrata que perdura todo el día.

El Jabón de Reuter es absolutamente puro, no irrita la piel más delicada y es el mejor elemento para hacer del baño una verdadera delicia. Las madres lo prefieren por ser el mejor Jabón que existe para los niños.

Jabón

de **REUTER**

Insista siempre en que le vendan el legítimo.



REGATAS

Su bello origen.

Es éste el deporte que tiene un origen más pintoresco y romántico. Nació en los canales de Venecia donde las carreras de góndolas eran uno de los espectáculos celebrados durante la llamada *Fiesta del Bucentauro*. Como es bien sabido, dicha solemnidad conmemoraba los desposorios del Dux de Venecia con el Adriático. Las góndolas, primorosamente engalanadas, arrancaban de la Plaza de San Marcos, disputándose la victoria a lo largo de los canales que atraviesan la ciudad.

El "Rey Seco" y el "Rey Mojado".

Contemporáneo de las regatas fué otro deporte o pasatiempo que, aunque jugado también en góndolas o barcas, no debe confundirse con las regatas propias. Los competidores trataban mutuamente de mente dichas. Consistía en una especie de justa acuática en la cual los dos echarse al agua empujándose con una percha muy larga cuya punta estaba embolada para atenuar el golpe. Los combatientes eran varios y la pareja que quedaba de última libraba la lucha final. Al vencedor se le daba el título de "Rey Seco", y al que se iba al agua, el de "Rey Mojado".

El deporte de las Universidades.

Las regatas, o competencia entre dos embarcaciones a remo, se extendieron rápidamente a toda Europa, siendo Inglaterra el primer país que las adoptara. Pronto se convirtieron en deporte casi privativo de los estudiantes. Muy famosas han sido y siguen siendo, en efecto, las regatas de las Universidades de Oxford y Cambridge.

La disputada "Copa de la Reina".

Las regatas a vela son de origen holandés. Muchos países las cultivan con entusiasmo, pero sólo pueden considerarse como un deporte de lujo. La más famosa de todas es la establecida por la Reina Victoria en 1851 con el nombre original de "Copa de la Reina". Se corrió por primera vez en aguas de la isla de Wight y fué ganada por una pequeña embarcación norteamericana. Desde entonces la Copa se ha disputado reñidamente catorce o quince veces sin que nadie haya podido quitársela a los Estados Unidos. Tanto ha permanecido en este país que ya se le llama la "Copa Americana".



MAYO, 1938

- 1 D Ss. Felipe y Santiago, apóst. y Berta.
- 2 L Ss. Anastasio, ob. y dr., y Félix.
- 3 M Stos. Juvenal, ob. y Alejandro, mtr.
- 4 M Sta. Mónica, viuda, madre de S. Agustín.
- 5 J La Conversión de San Agustín y Pío V.
- 6 V San Juan Ante-Portam-Latinam.
- 7 S San Estanislao, obispo y mártir.
- 8 D La Aparición de S. Miguel Arcángel.
- 9 L Stos. Gregorio Nacianceno y Cirilo.
- 10 M Ss. Antonio, ob., Epimaco y Cirino.
- 11 M Ss. Poncio, ob. Eudalo y Florencio, mtrs.
- 12 J Santo Domingo de la Calzada.
- 13 V San Pedro Regalado, confesor.
- 14 S San Pascual I., Bonifacio y Víctor.
- 15 D Stos. Isidro, labrador, y Torcuato, ob.
- 16 L San Juan Nepomuceno.
- 17 M Ss. Bruno, Pascual Bailón y Restituta.
- 18 M Ss. Venancio, mtr., y F. de Cantalejo.
- 19 J S. Pedro Celestino y Sta. Prudenciana.
- 20 V San Bernardino, confesor y Sta. Cecilia.
- 21 S Ss. Secundino, Felipe y Santiago.
- 22 D Rogaciones.
- 23 L Ss. Epitacio, Luciano y Juliano.
- 24 M Ss. Felipe, Maximiano y Susana.
- 25 M Stos. Gregorio, p., Zacarías y Dionisio.
- 26 J La Ascensión.
- 27 V Ss. Juan I., papa, y Ramulfo, mártir.
- 28 S Santos Justo y Germán, ob. y confs.
- 29 D La Ascensión de Nuestra Señora de la Luz.
- 30 L La Asunción de N. Señora. S. Arnulfo.
- 31 M Stas. Angela y Petronila y S. Pascasio.

Piedra característica de los que nacen en este mes.—ESMERALDA.

Tres clases de regatas.

De tres modos se practica este deporte: a remo (que es el verdaderamente popular), a vela y a motor. El primero constituye un magnífico ejercicio pues desarrolla, como ningún otro, los músculos del pecho y de los brazos. Además, contribuye, casi tanto como la natación, a la salud y robustez de los pulmones. Las regatas a remo que de mayor fama gozan son las de Neully, St. James y Niza, en Francia. Las de Putney, Oxford, Cambridge y Henley, en Inglaterra. Las del Franckfort-en-Mein, Ems y Berlín, en Alemania, y las de Viena, en Austria.

HOY
SON FELICES...
¿PERO
MAÑANA?



CUANDO SE vive en lugares donde predomina el paludismo, está uno y están todos los de su familia constantemente expuestos a caer víctimas de tan grave azote en cualquier momento... Entonces... ¡con qué dolor ve uno consumirse poco a poco la salud de los seres queridos en ese incendio implacable que los va aniquilando hasta dejarlos convertidos en espectros!

¡Aleje de su hogar ese tremendo peligro y asegure así la felicidad de todos teniendo siempre a mano un frasco del incomparable Cholagogue Indio de Osgood.

Durante largos años de experiencia en los

climas más insalubres, ha demostrado ser un remedio sin rival para las fiebres *tercianas, intermitentes y remitentes*, porque reduce la intensidad de los ataques y contribuye a la curación definitiva.

Si una larga estadía en climas palúdicos lo ha debilitado causándole, además, trastornos hepáticos, el Cholagogue Indio de Osgood tonificará su organismo, ayudará a la recuperación general y le devolverá la salud al hígado.

**Cholagogue
Indio
de OSGOOD**





TENNIS

¿Un poeta fué el primero que lo mencionó . . . ?

Para hallar el verdadero origen del tennis hay que remontarse muchos siglos atrás, puesto que indudablemente este deporte procede de los juegos de pelota a que griegos y romanos eran muy adictos. La primera alusión al tennis la encuentran los historiadores donde uno menos pudiera imaginarlo: ¡en un verso de Homero! Efectivamente, en "la Odisea" describiendo a la Princesa Phaesia, dice que se entretenía "lanzando una pelota a sus damas de honor". En "la Alexiada", escrita en el año 1120, se hace también referencia a un cierto juego de pelota que se practicaba a caballo usando una especie de raquetas muy largas. Parece que de estos juegos nació el *Jeu de Paume* de los franceses, al que definitivamente se considera como el padre directo del tennis moderno.

¿Por qué se llama Tennis . . . ?

A este respecto hay varias versiones, sin que se sepa exactamente cuál es la verdadera. Unos dicen que el nombre procede de la palabra inglesa *ten* (diez) por ser diez los jugadores que tomaban parte en el *jeu de paume*. Otros opinan que es una corrupción de la palabra francesa *tamis* (red) porque en el *jeu de paume* el que servía la pelota la tiraba primero a una red pequeña colocada en un tripode, y una vez allí la golpeaba para lanzarla. Otros, por último, dicen que viene de la palabra francesa "¡Tenez!" (¡Toma!) que acostumbraba pronunciar el jugador que servía en el *jeu de paume* al lanzar la pelota al adversario.

El juego favorito de los reyes.

En el año 1300 empezó a generalizarse en Francia e Inglaterra lo que podríamos llamar el tennis rudimentario, siendo sus primeros patrocinadores los altos miembros de la realeza. Enrique II lo

- 1 M Stos. Segundo, Simeón y Fortunato.
- 2 J Stos. Marcelino y Pedro, mártires.
- 3 V Santa Clotilde, reina, y S. Isaac, monje.
- 4 S San Quirino, ob. y Sta. Saturnina, vg.
- 5 D Pentecostés.
- 6 L Stos. Norberto, obispo, y Donato.
- 7 M Santos Pedro, Venancio y Pablo.
- 8 M *Témpora*.
- 9 J Stos. Primo y Feliciano, hermanos, mtrs.
- 10 V *Témpora*.
- 11 S *Témpora*.
- 12 D La Santísima Trinidad.
- 13 L Ss. Antonio de Pádua y Trifón.
- 14 M San Anastasio, ob. y Fernando III, rey.
- 15 M Ss. Basilio el Grande y Justo.
- 16 J Corpus Christi.
- 17 V Stos. Ismael, Manuel y comps., mtrs.
- 18 S Stos. Marco, Ciríaco y Paula.
- 19 D Stos. Gervasio y Protasio.
- 20 L San Silverio.
- 21 M San Luis Gonzaga, conf., y Sta. Demetria.
- 22 M Stos. Julián, Clemente y Saturnino.
- 23 J Sta. Agripina, virgen, y San Juan.
- 24 V Nativ. de S. Juan Bautista, y Fausto.
- 25 S Stos. Guillermo y Próspero de Aquitania.
- 26 D Ss. Pelayo, niño y Juan y Pablo, hnos.
- 27 L S. Silverio, p. y mtr. y Sta. Demetria.
- 28 M Ss. Salustiano, conf., y Medardo, ob.
- 29 M San Pedro y San Pablo, y Sta. Benigna.
- 30 J La Commemoración de S. Pablo, apóstol.

Piedras características de los que nacen en este mes.—AGATA y PERLA.

practicó con tanto entusiasmo y éxito que llegó a ser considerado como el más hábil jugador de Francia. Más tarde, Enrique IV y Luis XIV fueron sus fieles devotos. Carlos V se prendó de él hasta pretender hacerlo un juego *exclusivamente real* prohibiendo que los plebeyos lo practicasen. Sin embargo, muy poco se logró en este sentido pues bajo el reinado de Enrique IV el deporte se había generalizado tanto que, según el decir popular de entonces, "había más tenistas en Francia que borrachos en Inglaterra."

El Juego.

Como es bien sabido, consiste esencialmente en lanzar la pelota de uno a otro

bando por encima de la red divisoria. El campo, o cancha, es rectangular y mide generalmente 28 metros de largo por 8 de ancho. La red tiene un metro de altura. El terreno puede ser de césped, tierra, asfalto, cemento o madera. Los bandos contendores son *sencillos* o *dobles*, esto es, de uno o dos jugadores cada uno.

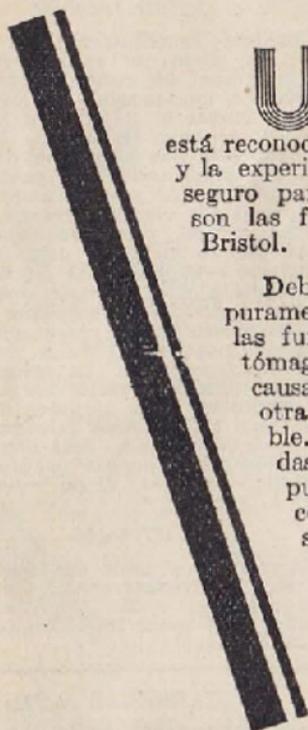
Estilo.

Existen dos estilos distintos: el norteamericano, de juego fuerte y grandes efectos que obliga a mayor esfuerzo, y el favorito de ingleses y franceses que se basa principalmente en el dominio de la raqueta y la destreza en colocar la pelota.

¡Esto...

Y NADA-MÁS!

**PILDORAS de
BRISTOL**



U

NIVERSALMENTE
está reconocido por la ciencia
y la experiencia que lo único
seguro para el estreñimiento
son las famosas Pildoras de
Bristol.

Debido a su composición puramente vegetal, devuelven las funciones naturales al estómago y a los intestinos sin causar irritación ni ninguna otra consecuencia desagradable. Las personas más delicadas, sea cual fuere su edad, pueden tomarlas con absoluta confianza, bien como laxante suave o como purgante de mayor actividad, según convenga. ¡Cerca de un siglo de éxito es la garantía firme e indiscutible de su extraordinaria superioridad!

**PILDORAS
de BRISTOL**

— y nada más!

 Si sufre usted
de estreñimiento—

 Para afecciones locales externas use el Ungüento de Bristol.

DEPORTES — (Continuación)

BASE-BALL

taban dinero del club que quisiese contratar sus servicios. A la sombra de esto vinieron las pujas y repujas encarnizadas para raparse a los jugadores, aun de ciertos sobornos y chanchullos desagradables. Los "caballeros aficionados" protestaron contra tales prácticas a las que calificaban de "corrupción del deporte". Para poner término a todo esto, se estableció la primera organización de jugadores profesionales que, aunque muy modesta, fué el origen de las grandes ligas o asociaciones que hoy existen.

¡Un entusiasmo sin igual!

No se registra en la historia de los deportes ni espectáculos públicos un entusiasmo que supere al que despierta el base-ball en los Estados Unidos. Ni los toros en España, ni el frontón entre los vascos, ni el fútbol primitivo en Irlanda, ni el clásico golf entre los escoceses, ni siquiera quizás el pugilato en la antigua Grecia, han conmovido el alma popular como conmueve el base-ball en el norteamericano. Durante la temporada oficial que cubre los últimos meses del verano, no hay ciudad la más importante ni aldea la más humilde donde todo el mundo no juegue el base-ball, o sea en masa a las exhibiciones profesionales. Las llamadas *Series Mundiales*, o sean las que se juegan al final de la temporada entre los dos equipos vencedores, atraen multitudes inmensas y dejan un producto que asciende a millones de dólares.

Sin embargo . . .

Parece, sin embargo, que la afición por este deporte no ha cundido mucho en el mundo. Los países donde más se practica son el Canadá y el Japon. Europa lo ha mirado siempre con cierta frialdad y apenas si existe una que sea organización en Inglaterra, Francia y Australia. De los países de habla española el más entusiasta es Cuba, la cual ha dado varios jugadores de mucho renombre. Después de Cuba están México y Panamá.

El Juego.

A grandes rasgos, la idea esencial del deporte es disputarse entre dos bandos la posesión de un campo marcado por ciertos puntos o bases que se hallan a 28 metros una de otra. El pitcher lanza la pelota y el bateador la devuelve golpeándola con el bate. De las peripecias de la pelota depende el avance de los que pretenden el campo. Si los defensores de éste no reciben la pelota en el aire, los pretendientes avanzan. Si la reciben, pierden. Los jugadores son nueve por equipo o *team*. Cada partida consta de nueve manos o *innings*. El *diamond* o campo de juego, la distancia entre bases y la colocación de los jugadores son hoy tal como las estableciera el coronel Doubleday.

Bate y pelota.

El bate profesional es de madera y mide 87 centímetros de longitud. La pelota es de construcción especial. Lleva un corazón de corcho comprimido. Luego una capa de caucho gris y sobre ésta una de caucho rojo. Después una capa gruesa de hilaza de lana gris y una de hilaza de lana blanca. El forro es de gamuza. La circunferencia de la pelota es 22 centímetros y su peso 5 onzas.

BASKET-BALL

los centros poner la bola en acción y cooperar con los guardas y delanteros cuando sea necesario. Los oficiales son un juez, un árbitro, dos cronometadores y dos marcadores.

El Juego.

Consiste sencillamente en lanzar el balón de modo que vaya a caer dentro de la cesta de cada equipo, lo cual equivale a dos tantos. El juez inicia la jugada lanzando el balón a los centros, quienes la ponen en acción. El balón se impulsa sólo con la palma de la mano, estando terminantemente prohibido usar los puños o los pies. Tampoco pueden los jugadores correr llevando la pelota en las manos, sino que deben hacerla botar por lo menos a cada tres pasos. Asimismo está prohibido el que un jugador sujete a otro. Las partidas se juegan en dos series de 20 minutos cada una, con un descanso de cinco minutos. En caso de empate se juega una tercera serie de 10 minutos. La principal estrategia del juego consiste en mantener a los contrarios bien alejados de la cesta para que los propios puedan pasar el balón sin dificultad. Seis son los pases del balón generalmente usados; el alto; el bajo; el lateral; el de impulso; el de bot; y la curva.

El balón.

Es redondo y mide de 60 a 70 centímetros de circunferencia. Su peso no debe ser menos de 20 ni más de 30 onzas y debe estar inflado a una presión de 12 libras.

CARRERAS A PIE

metros. Además de vallas, se usan fosos, muros, riachuelos, etc. La *cross-country* no se lleva a cabo en pista sino a campo abierto y en una extensión de 5 a 16 kilómetros. El itinerario se traza de antemano por medio de papillots que espere un corredor enviado anticipadamente con ese fin. Existe, además, la famosa *Carrera Muratón* establecida en hora y memoria del soldado ateniense que llevó a costa de su vida la noticia del triunfo conseguido por Milciades. La distancia es de 42 kilómetros y 750 metros.

Esta es su
JUVENTUD



¡CABELLO joven, mujer joven!... ¡Cabello marchito, mujer marchita!... ¡Por eso hay que conservarle la juventud escrupulosamente. ¡Para ello nada rivaliza con el Tricófero de Barry, conocido en el mundo entero, desde hace muchos años, como el mejor compañero de la belleza y la juventud femeninas. Su aplicación constante mantiene el pelo lleno de vida, dándole, a la vez, suavidad, brillo y lozanía. Además, evita el encanecimiento prematuro.

Este excelente tónico elimina la caspa que conduce a la calvicie, y al darle nueva vida a las raíces, les devuelve la capacidad natural de lubricar el cabello, conservándolo siempre dócil, abundante, sedoso y lleno de lozanía.

El Tricófero de Barry es la juventud del cabello. Usarlo a diario, es conservarse siempre joven y atractiva.

*¡Téngalo ya mismo
 en su tocador!*

TRICOFERO
de BARRY



001153



¡TRES LLAMAS DE UN MISMO INFIERNO!

Las fiebres *tercianas*, las *intermitentes* y las *remitentes* son tres llamas de ese mismo fuego terrible que en los lugares húmedos, malsanos y palúdicos del trópico, devora las carnes y aniquila la sangre dejando a sus víctimas convertidas en fantasmas...

Cuando se vive en climas así no hay que descuidarse ni un solo instante, porque ese enemigo sin compasión nos acecha constante y el día menos pensado hace presa en nosotros o en cualquiera de los seres queridos que nos rodean. La defensa más segura es tener siempre en la casa un frasco del afamado

**Cholagogue
Indio
de OSGOOD**

Además de un preventivo excelente, es un remedio que amigora la fuerza de los ataques y contribuye a la curación radical.

Tomado después de una prolongada permanencia en climas debilitantes y palúdicos, obra como un tónico general que ayuda a recuperar las fuerzas y normaliza las funciones del hígado.

¡Mucho cuidado con *el infierno* de las fiebres! ¡Nunca ni por ningún motivo permita que en su hogar falte el **Cholagogue Indio de Osgood!**